

AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

Ingeniero Rufino Quezada Sánchez
RECTOR
Arquitecto Miguel Ángel Pérez
VICE-RECTOR ACADEMICO
Licenciado Douglas Vladimir Alfaro Chávez
SECRETARIO GENERAL

AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES

Licenciado José Raymundo Calderón Moran
DECANO
Doctor Carlos Roberto Paz Manzano
VICE-DECANO
Maestro Julio Cesar Grande
SECRETARIO

AUTORIDADES DE LA ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES

“Licenciado Gerardo Iraheta Rosales”

Maestro Rafael Mauricio Paz Narvárez
DIRECTOR

Maestra María del Carmen Escobar Cornejo
COORDINADORA GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACION

Licenciado Miguel Ángel Gutiérrez Aguirre
DOCENTE DIRECTOR

INDICE**PAGINAS**

| | |
|---|----|
| AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR..... | ii |
| AGRADECIMIENTOS..... | vi |
| PRESENTACION..... | ix |
| INTRODUCCION..... | xi |

PRIMERA PARTE:

| | |
|--|----|
| INFORME FINAL DE INVESTIGACION “TRABAJO INFANTIL Y DERECHO A LA EDUCACION EN NIÑOS Y NIÑAS VENDEDORES/AS DE ALREDEDORES DEL MERCADO CENTRAL (San Salvador, 2010)..... | 13 |
|--|----|

CAPITULOS

| | |
|---|----|
| 1. CONTEXTO SOCIAL Y JURIDICO DE LOS NIÑOS Y NIÑAS VENDEDORES/AS DE ALREDEDORES DEL MERCADO CENTRAL DEL SALVADOR..... | 14 |
| 1.1. UBICACIÓN GEOGRAFICA DEL MERCADO | |
| 1.2. CENTRAL DE SAN SALVADOR..... | 15 |
| 1.3. DESCRIPCION DE LAS ACTIVIDADES COMERCIALES DEL SECTOR INFORMAL DE ALREDEDORES DEL MERCADO CENTRAL..... | 18 |
| 1.4. MARCO LEGAL SOBRE EL TRABAJO INFANTIL EN EL SALVADOR..... | 20 |
| 1.5. CARACTERISTICAS DE LA POBLACION INFANTIL GENERALIDADES DE LOS INFORMANTES CLAVES..... | 22 |

| | | |
|------|---|----|
| 1.6. | SELECCIÓN Y CONSTRUCCION DE CONCEPTOS SOBRE PROBLEMÁTICA..... | 25 |
| 2. | EL INICIO DE DOS VIDAS..... | 27 |
| 2.1. | CARITO: SU REALIDAD DENTRO DE LOS ALREDEDORES DEL MERCADO CENTRAL DE SAN SALVADOR..... | 28 |
| 2.2. | ARMANDITO: SU REALIDAD DENTRO DE LOS ALREDEDORES DEL MERCADO CENTRAL DE SAN SALVADOR..... | 35 |
| 2.3. | COMPARACION DE LA COTIDIANEIDAD DE NIÑOS Y NIÑAS VENDEDORES/AS..... | 41 |
| 3. | METODOLOGIA, HALLAZGOS RELEVANTES Y PERSPECTIVAS DE LAS INVESTIGADORAS DE TRABAJO SOCIAL..... | 43 |
| 3.1. | METODOLOGIA UTILIZADA EN LA INVESTIGACION CON NIÑOS Y NIÑAS VENDEDORES/AS..... | 44 |
| 3.2. | HALLAZGOS DE LA INVESTIGACION..... | 49 |
| 3.3. | APORTE DE LA INTERVENCION DE LOS PROFESIONALES EN TRABAJO SOCIAL..... | 53 |
| 4. | MI EDUCACION ES PRIMERO..... | 55 |
| 4.1. | PERFIL DE LA PROPUESTA DE PROYECTO..... | 59 |
| 4.2. | CONSIDERACIONES DE LA PROBLEMÁTICA..... | 60 |
| 4.3. | JUSTIFICACION..... | 61 |
| 4.4. | OBJETIVOS GENERALES Y ESPECIFICOS..... | 63 |
| 4.5. | DESCRIPCION DEL PROYECTO..... | 64 |
| 4.6. | METODOLOGIA Y SEGUIMIENTO..... | 67 |

SEGUNTA PARTE:

| | |
|---|-----|
| DOCUMENTOS DE PLANIFICACION DEL PROCESO DE GRADO, 2010..... | 72 |
| 1. PLAN DE TRABAJO EN PROCESO DE GRADO-.2010..... | 73 |
| 2. DIAGNOSTICO SITUACIONAL: EL TRABAJO INFANTIL DE VENDEDORES/AS DE LOS ALREDEDORES DEL MERCADO CENTRAL DE SAN SALVADOR, EL MARCO LEGAL DE PROTECCION E INSTITUCIONES QUE APOYAN A Y NIÑOS/AS EN RIESGO (2010)..... | 91 |
| 3. PROTOCOLO DE INVESTIGACION: TRABAJO INFANTIL Y DERECHO A LA EDUCACION NIÑOS Y NIÑAS VENDEDORES/AS DE ALREDEDORES DEL MERCADO CENTRAL (San Salvador2010)..... | 113 |

AGRADECIMIENTOS

Primeramente agradezco a ti Dios, por ayudarme a culminar esta nueva etapa en mi vida, gracias por darme la fortaleza y coraje para hacer este sueño realidad, por estar conmigo en todo momento de mi vida, pero antes de ser una profesional quiero ser siempre tu hija, ya que es el mayor privilegio que podemos tener, más valioso que todos los títulos de la tierra.

A mi papá y mi mamá que han sido sin duda los principales precursores de este logro, no se desesperaron e hicieron lo imposible para que yo pudiera seguir con mis estudios, se que muchas veces tenemos desacuerdos pero quien no los tiene, salimos adelante y así será siempre.

A mi familia que estuvo presente a lo largo de este camino, por ser más de lo que pedí. Por dar más de lo que necesite. Por brindarme todo lo que me hizo falta antes de que lo notara.

A mis amigas Daysi y Claudia que fueron mis compañeras de fórmula en este proceso, con las que compartí experiencias inolvidables que las llevare dentro de mi corazón y mi mente a lo largo de mi vida. Así también a mis demás compañeras y amigas que siempre estuvimos juntas a lo largo de los cinco años de la carrera Flor y Ariana, las cinco hemos estado juntas compartiendo esta etapa tan maravillosa y le doy gracias a Dios por ponerlas en mi camino.

A todas las personas que sin saberlo fueron instrumento de Dios los/as cuales puso en mi camino, como mis maestros y maestras quienes dedicaron gran parte de su tiempo en guiarme en el camino del aprendizaje, para llegar a ser una buena profesional. Gracias a todos/as por ser parte de mi vida y mi sueño hecho realidad.

Br. Marlene Esmeralda Delgado Jiménez

AGRADECIMIENTOS

Agradezco a DIOS todopoderoso por darme la fortaleza en los momentos más duros y quien me ha guiado paso a paso hasta cumplir mis metas que han aportado a mi crecimiento personal, reconozco que el camino ha sido difícil, pero tu DIOS siempre has estado a mi lado y hasta aquí puedo decir has cumplido tus promesas para mi vida, sin ti no lo hubiese logrado, has hecho realidad uno de mis mayores sueños (te amo DIOS)

A mi familia: mi madre Susana Elizabeth Pérez que siempre ha estado animándome a seguir adelante, mi padre René Mauricio López Castro que con paciencia, amor y sacrificio me apoyo y ha sido el principal autor para que yo obtuviera este título, mis hermanas que siempre estuvieron en los momentos que mas las necesite dándome animo y fortaleza para continuar y culminar la carrera, mi tía Sonia del Carmen Castro que ha sido otra pieza importante para que yo pudiera alcanzar mi meta.

A mi amiga solidaria: Estela Maravilla Aguirre, quien me ha brindado su apoyo incondicional, le agradezco a DIOS por haberla puesto en mi camino para ayudarme con la carga y a todas las personas que me han apoyado económicamente y moralmente, sin su apoyo no hubiera podido lograr este sueño.

A mis compañeras: Marlene Esmeralda Delgado Jiménez y Daysi Beatriz Mazariego Rojas, por hacerme parte de su equipo, gracias por su amistad, solidaridad, cariño y aprecio en todos los momentos compartidos.

A los docentes: todos aquellos que desde el primer día en la universidad compartieron sus conocimientos y enseñanzas, semilla que poco a poco iniciara a dar vida.

Br. Claudia Lisbeth López Pérez

AGRADECIMIENTOS

“La riqueza de un hombre no se encuentra en la cantidad de dinero que posee sino, en la calidad de su conocimiento y educación” J.H.

Y por ello le doy gracia a **Dios**, por haberme brindado la oportunidad de realizarme como profesional y así poder tener la riqueza en conocimiento, educación y sabiduría. Por apoyarme y estar en todo momento conmigo por la fuerza, la sabiduría y por acogerme en sus brazos de amor siempre.

A mis queridos padres María Marta y Jorge Alberto, porque han sido parte muy importante en mi caminar, por sus consejos, su amor su fortaleza y todo el apoyo incondicional que me han dado. Por las palabras de aliento en los momentos más difíciles y sobre todo por ser mi mejor ejemplo de superación a seguir. Y por haberme dado la herencia más valiosa que pudiera recibir.

A mis tíos Berta y Vicente por ser parte fundamental en mi caminar, por su apoyo incondicional, su amor y confianza.

A mis compañeras y amigas del informe final, Esmeralda y Claudia las cuales han sido parte importante para alcanzar la más grande meta en nuestro caminar por la vida profesional.

A mis amigos y compañeros de la carrera Flor, Ariana y Jorge porque juntos conformamos un gran equipo de amigos que en todo momento estaban presentes cuando los necesite para transmitir conocimiento, amistad y apoyo.

A mi familia porque siempre me brindaron una mano amiga, sus muestras de cariño y aliento para poder llegar al final de mi carrera.

Y gracias a todos/as los/as que de una manera u otra han sido pilar importante para la culminación de una nueva etapa en mi vida.

Br. Daysi Beatriz Mazariego Rojas

PRESENTACION

En la Escuela de CIENCIAS SOCIALES “Licenciado Gerardo Iraheta Rosales”, tiene por finalidad formar profesionales en diferentes disciplinas, y además fortalece el eje de la investigación sobre la realidad salvadoreña en particular y como alumno(a) egresado(a) e indagado sobre El Trabajo Infantil y el derecho a la educación en niños y niñas vendedores/as casos de alrededores del Mercado Central (San Salvador 2010), cumpliendo con uno de los requisitos para optar al grado de Licenciado(a) en Trabajo Social.

Este **Informe Final de Investigación** da cumplimiento al “Reglamento General de Procesos de Graduación de la Universidad de El Salvador”, en sus dos etapas básicas:

La primera etapa, sobre **Planificación** donde se elaboro el **Plan de trabajo 2010**, **Diagnostico Situacional**, el **Protocolo**, dentro del cual, en una primera fase, se realizo la selección del tema y tipo de investigación, quedando determinada como tipo **Inductivo cualitativo**; en una segunda fase, se elaboro los respectivos documentos para la recolección y organización de la información obtenida.

Los tres documentos (antes mencionados) se incluyen en la segunda parte de este informe, entre los que destaca el Protocolo (de investigación Social o Diseño) el cual da la orientación de cómo abordar dicho periodo considerando los objetivos con base a la formulación del problema o definición del problema y sus herramientas teóricas como analíticas para la recopilación de información referente al objeto de estudio

Todo esto en base a principios procedimentales del Método Inductivo-Cualitativo, desarrollando los planteamientos de los autores siguientes “La descodificación de la vida cotidiana...” escrito por José Ignacio Ruiz

Olabuénaga y María Antonia Espizua, Usados para facilitar en proceso de reflexión y análisis.

La **Ejecución** dicha planificación consistió principalmente en el trabajo de investigación potenciando el uso de técnicas, observación participante, entrevista en profundidad, entrevista enfocada y grupo focal, para la recopilación y análisis de contenido del contexto de la problemática estudiada.

La segunda etapa, **elaboración de un informe final**, incluye los resultados de la investigación, la cual se titula: **TRABAJO INFANTIL Y DERECHO A LA EDUCACION EN NIÑOS Y NIÑAS VENDEDORES/AS DE ALREDEDORES DEL MERCADO CENTRAL (San Salvador, 2010)**, que comprende de cuatro capítulos en los que se desarrolla todo el proceso investigativo, cuyo objetivo fue desarrollar el informe final de trabajo de grado

Los resultados y propuestas académica como producto de la investigación fue socializada ante compañeras y compañeros de proceso de grado e invitados especiales.

INTRODUCCION

El presente Informe Final de Investigación es el producto de tres estudiantes del proceso de grado, cumpliendo con el requisito del “Reglamento General de Proceso de Graduación de la Universidad de El Salvador”, para optar al grado de la Licenciatura en Trabajo Social siendo responsables la Escuela de Ciencias Sociales “Licenciado Gerardo Iraheta Rosales”, de la Facultad de Ciencias y Humanidades.

La investigación se titula: Trabajo Infantil y derecho a la educación en niños y niñas vendedores/as de alrededores del Mercado Central (San Salvador, 2010), teniendo como finalidad dar a conocer la realidad que viven la niñez en el sector informal de uno de los lugares más populosos de San Salvador.

Dicha problemática es parte de la cotidianidad que muchas familias salvadoreñas experimentan, porque con la pobreza que actualmente se enfrenta algunos hogares buscan alternativas de solución y una de ellas es posicionarse en un puesto provisional donde puedan comercializar sus productos y así obtener ingresos.

El documento está compuesto por cuatro capítulos que se desglosan de la siguiente manera: Capítulo N°1. Contexto social y jurídico de los niños y niñas vendedores/as de los alrededores del Mercado Central de San Salvador, el cual trata sobre la ubicación geográfica del Mercado Central, el marco legal que respalda a los niños/as que trabajan. En el capítulo n°2. El inicio de dos vidas de niños y niñas, en el cual se han plasmado conversaciones de los informantes claves, como secundarios, vivencias que han antecedido a la problemática. En el capítulo n°3, contiene la metodología utilizada en la investigación y los principales hallazgos que encontramos en la investigación.

En el capítulo nº4. Propuesta de Perfil de Proyecto “Mi educación es primero” el cual contiene consideraciones de la problemática, justificación, objetivos, descripción del perfil de proyecto, metodología y anexos.

Para la elaboración del informe se hizo necesario la construcción de documentos base, como lo son el plan de trabajo, diagnóstico y protocolo.

Durante la investigación se utilizó el método inductivo de tipo cualitativo y la utilización de las técnicas para la colección de información como entrevista en profundidad, entrevista enfocada, la observación no participante y el grupo focal.